

6 - Grandpa and Grandma on Their Honeymoon: Tokyo Arc

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] Ine

We could stop in Tokyo on our way to Atami, don't you think?

SIGN Tokyo

SIGN Atami Gourmet Tour

[00:05] Shouzou

We can go see Akemi, too.

[00:07] Ine

That means we'll be taking the sleeper train from Aomori Station.

[00:10] Ine

I can't wait!

[00:12] Shouzou

Playing cards and drinking sake...

SIGN Sake

[00:14] Shouta

The sleeper train isn't in regular operation anymore.

[00:18] Shouzou

What?

[00:19] Shouta

Everyone uses the shinkansen now.

SIGN 0 hours

[00:22] Shouta

From Shin-Aomori Station to Tokyo Station takes three hours.

SIGN 1 hour

SIGN 2 hours

SIGN 3 hours

[00:25] Ine

Stop joking around.

SIGN 0 hours

SIGN 1 hour

SIGN 2 hours

[00:27] Ine

From what I remember, it takes
over eight hours by train.

SIGN 3 hours

SIGN 4 hours

SIGN 5 hours

SIGN 6 hours

SIGN 7 hours

SIGN 8 hours

[00:31] Shouta

No, it isn't a joke.

[00:35] Shouzou; Ine

Three hours?

[00:36] Shouta

Are you sure this is okay? Them
consulting me about their honeymoon?

[00:40] Mino

It's fine! It's going really well!

[00:43] Mino

Shouta-kun, you went to
Tokyo with the soccer team,

[00:46] Mino

so it's super reassuring to have you here!

[00:48] Shouta

But, even without me around, your
grandpa and grandma will be fine.

[00:52] Shouzou

You have to hold a watermelon over your
head when you go through in Tokyo.

[00:57] Mino

See? They're totally not fine.

[01:01] Shouta

Um, do you know anyone in Tokyo?

[01:04] Shouzou

Our daughter and her husband are
there, but she seems busy with work.

[01:09] Shouzou

If we had someone with us who could show
us around Tokyo, it would be a big help.

[01:13] Ine

But Yoshiaki and the others
have work. What will we do?

[01:17] Shouzou

Someone who knows a lot about Tokyo.

[01:19] Ine

Someone who understands our situation.

[01:21] Mino

Someone we can trust.

[01:23] Shouta

Huh? Wait!

[01:25] Shouta

You're joking, aren't you?

[01:27] Mino

If Shouta-kun is going to
Tokyo, I want to go too.

[01:31] Ine

A honeymoon with the
grandkids. That's not bad.

[01:35] Shouta

Please calm yourselves! All three of you!

[01:42] Shouta

I'm not your grandson or anything.

[01:46] Shouzou

Shouta-kun...

[01:48] Shouzou

A date with Mino in Tokyo.

[01:55] Shouta

I'll try asking my grandpa about it.

[01:58] Heisuke

I see.

[02:03] Heisuke

And...

[02:04] Heisuke

you really think I'd go along with this?!

[02:06] Shouzou

It's no good, then?

[02:08] Heisuke

No, it's not!

[02:10] Mino

Hello!

[02:13] Mino

It's nice to meet you.

[02:14] Mino

I'm in the same class as Shouta-kun.
My name is Saitou Mino.

[02:21] Shouzou

Who's this?

[02:22] Shouzou

My granddaughter Mino.

[02:24] Shouzou

She'll be joining us on this trip.

[02:27] Mino

If Shouta-kun could come with Grandpa and Grandma, it would be so reassuring,

[02:32] Mino

so I came to ask you myself.

[02:39] Heisuke

My grandson's brought a bride home!

[02:45] Mino

B-Bride?!

SIGN Shouta-kun's

participation

assured

[02:47] Heisuke

My grandson isn't good for much, but

I hope you take good care of him.

[02:50] Shouta

It's not like that, grandpa!

She's a friend! A friend!

[02:54] Heisuke

So, when's the ceremony?

SIGN So, when's the

ceremony?

SIGN I said

it's not

like that!

[02:55] Shouta

I said it's not like that!

SIGN Grandpa and Grandma

Turn Young Again

SIGN Episode 6

SIGN Grandpa and Grandma on Their Honeymoon

SIGN ~~Tokyo Arc~~

[04:29] Ine; Shouzou

"Grandpa and Grandma on

Their Honeymoon: Tokyo Arc."

SIGN Central Food Market

SIGN Wednesday Market All Shops Discounted

[04:34] Ine; internal

When you think of things to eat on a train...

SIGN Daigaku Imo

[04:37] Ine; internal

it has to be...

[04:39] Kaccha

Here, your daigaku imo.

[04:41] Ine

Thank you, Kaccha!

[04:43] Kaccha

Good t'see you here, Ine. Been a while

since you've come to the station.

[04:48] Ine

It has. I was shocked to see
how much the area has changed.

[04:51] Ine

Still...

[04:54] Ine

this place sure is quiet.

[04:56] Kaccha

'S the time. This store
hasn't got long either.

SIGN Daigaku Imo

[05:00] Kaccha

That's enough of such dark talk.

[05:03] Kaccha

Take care gettin' home now.

[05:04] Ine

I will. I'll come back sometime.

[05:08] Kaccha

What's wrong?

[05:10] Ine

I don't like simply getting
swallowed up by the times.

[05:14] Ine

Why don't we try fighting it just a little?

[05:17] crowd 1

A hundred grams of daigaku imo, please.

[05:20] Kaccha; internal

I'm gettin' more customers all of a sudden.

[05:22] Kaccha; internal

What's goin' on?

[05:24] crowd 2

I saw the person standing outside
the market and got curious.

[05:28] Kaccha

Outside the market?

SIGN Munch

SIGN Munch

[05:34] crowd 3

She's gorgeous.

[05:35] crowd 4

Do you think she's a model?

SIGN Munch Munch

[05:38] crowd 5

Say, why don't we go buy
some of those daigaku imo?

[05:41] Ine; internal

They're freshly made, y'know?

SIGN I love
sweet things.
I love
daigaku imo.

[05:45] Ine

I love sweet things. I love daigaku imo.

[05:48] Kaccha

Thank you.

SIGN 60 years
ago

SIGN Aomori
Station

[05:52] (Flashback) Shouzou

Look after your health, won't ya?

[05:55] (Flashback) Tsutomu

Shouzou, if ya want to make
some money, come to Tokyo!

[06:01] (Flashback) Shouzou

Take care!

[06:03] Shouzou; internal

I'm always the one seeing people off.

[06:06] Shouzou; internal

I said that Tokyo wouldn't suit me,

[06:10] Shouzou; internal

but the truth is...

[06:11] Shouzou; internal

I wanted to go to Tokyo, too.

[06:14] Ine

...npda.

[06:15] Ine

Grandpa.

SIGN Shin-Aomori Station

[06:18] Shouzou

Sorry. I'm just so excited
that I'm in a bit of a daze.

SIGN Munch

Munch

[06:22] Ine

We've reached the station. Come on. Hurry up.

[06:25] Yoshiaki

Well, be careful out there, Mino, Shouta-kun.

[06:27] Yoshiaki

And have fun.

[06:29] Shouta

Thank you, sir.

SIGN RUMMMMMBLE

[06:35] Yoshiaki

Shouta-kun, if anything should
happen to my daughter...

[06:38] Shouta

I understand!

[06:40] Ine

Grandpa, you've never been to Tokyo?

[06:44] Shouzou

That's right. I've never once left
this prefecture since I was born.

[06:48] Ine

It's all because I ruined my health.

[06:52] Ine

I'm sorry.

[06:53] Shouzou

It isn't your fault, Grandma.

[06:57] Ine

Come, Grandpa.

[06:59] Ine

Allow me to escort you.

[07:05] Shouzou

Thanks, Grandma.

[07:08] Mino

Wait, you two!

[07:10] Shouta

That train is going to Hokkaido!

[07:13] Mino

The train we're taking boards on this side!

[07:16] Shouzou

We nearly went through the Seikan Tunnel.

[07:19] Yoshiaki

I'm worried.

[07:25] Shouzou; internal

This is much too fast!

[07:27] Shouta

Saitou-san, would you like a snack?

[07:30] Mino

I'd love some!

[07:32] Ine

How many kilometers an hour does this go?

[07:34] Shouta

Three hundred.

[07:36] Ine

Three hundred?!

[07:37] Shouzou

When will we be able to see Mt. Fuji?

[07:40] Shouzou

I think that's probably on a different line.

[07:44] Mino

Grandpa, Grandma, you're not
in your young forms today.

[07:47] Shouzou

We're using our silver
discount for this shinkansen.

[07:50] Shouzou

We thought there might be misunderstandings
if we looked younger.

[07:55] train announcement

Next, Sendai. Sendai.

SIGN The next station is Sendai.

[07:57] Ine

We've already reached Miyagi?

[07:59] Shouzou

We should probably do our usual thing soon.

[08:03] Ine

Then, good night.

[08:04] Shouzou

We're going to sleep for a little
while. Please don't wake us.

[08:11] train announcement

Arriving in Tokyo. Tokyo.

[08:14] Mino

They're finally getting to go on a trip.
Sleeping through it is such a shame!

[08:18] Shouta

Do you think they're already tired?

[08:20] Mino

Grandpa, Grandma, we're nearly there!

[08:23] Ine

This way, we boarded as
elderly people, right?

[08:28] Shouzou

It's amazing that we can travel
to Tokyo in such comfort.

[08:35] Shouzou

We should prepare to get off the train.

[08:38] Shouta

Saitou-san, there really is something
weird about your grandparents!

[08:42] Mino

You're only saying that now?

SIGN Did we have
passengers
like them?

[08:44] attendant

Did we have passengers like them?

SIGN Shibuya

SIGN Arakawa

River

SIGN Shinagawa

SIGN Setagaya

SIGN Musashi-Sakai

SIGN Tama River

[08:49] Mino

Grandpa, Grandma, we should go to
Musashi-Sakai, where Auntie Akemi lives.

SIGN Tokyo

SIGN Shibuya

[08:53] Mino

Shouta-kun is going to visit his
grandma on his mother's side.

[08:58] Akemi

Is it true that Mother and the
others are coming to visit me?

[09:02] Akemi

And saying that they've turned young again...

[09:04] Akemi

Big Brother, are you sure something
isn't wrong with your head?

SIGN Daughter

Akemi

[09:07] Akemi

With such a weak constitution, Mother
couldn't possibly come to Tokyo.

[09:12] Yoshiaki

*Akemi, your voice sounds nasal.
Have you caught a cold?*

[09:15] Akemi

This doesn't bother me at all.
Don't worry about me.

[09:20] Akemi; internal

*Falling ill just when Mother is
coming to visit is just pathetic.*

[09:24] Akemi; internal

I even used some paid time off for this.

[09:27] Akemi

At times like this, she used to
make okayu for me, didn't she?

[09:32] (Flashback) Ine

Here, Akemi. Say, "ah."

[09:37] Akemi; internal

Mother was always kind,

[09:40] Akemi; internal

*but when I stayed home from school
because of a cold, she was even kinder.*

[09:44] Akemi; internal

It was like spending time in paradise.

[09:48] Ine

Akemi, are you alive?

[09:50] Akemi; internal

*But I can't lean on Mother
like I did back then anymore.*

[09:56] Akemi; internal

*Oh, this is bad. I'm seeing hallucinations
of Mother the way she used to be.*

[10:03] Ine

Good morning, Akemi.

[10:05] Akemi

Wait, who are you? What's going on?

[10:07] Akemi

Mother from the past? Am I dead?

[10:09] Mino

Auntie, I'm still alive.

[10:12] Ine

The explanation took an hour.

SIGN The explanation
took an hour.

SIGN We ate a golden apple
and turned young again.

[10:17] Ine

I'm sorry that we came at a time
when you aren't feeling well.

[10:21] Shouzou

Wouldn't it be better for
you to get some sleep?

[10:23] Akemi

I'm so shocked, it's
actually woken me right up.

[10:26] Akemi

What do you think of Tokyo?

[10:27] Shouzou

It's hard to believe that it's
a part of the same Japan.

[10:31] Ine

We stopped in Asakusa on the way, and high
school girls asked to take a picture with us.

[10:35] Shouzou

People in the city are so forward.

[10:38] Akemi

I don't think that's specific to Tokyo.

[10:42] Ine

Are Kousuke and the others well?

[10:44] Akemi

Yes, and they're all so adorable!

[10:47] Mino

Auntie Akemi has one daughter and two sons.

SIGN Akemi Nakata Sadao

SIGN Shunsuke

SIGN Kazuki

SIGN Megumi

SIGN Kazuko

SIGN Kousuke

SIGN Shinji

[10:52] Mino

Shunsuke is in high school, and the other two have set out on their own.

[10:55] Akemi

They really look a lot alike, don't they, Mother?

[10:58] Ine

Yes, he's the spitting image.

I was so surprised at first.

[11:01] Kousuke

Granny! Gramps!

[11:04] Kousuke

I came to play!

[11:06] Shouzou

Kousuke!

SIGN Great-Grandson

Kousuke

SIGN Grandson

Shinji

SIGN Shinji's Wife

Kazuko

[11:20] Kousuke

There's a fake Papa here!

[11:23] Shouzou

A fake?

[11:26] Shouzou; Shinji

Out-of-body experience!

SIGN A big hit

[11:29] Shouzou; Shinji

Dried horse mackerel.

[11:33] Mino; narration

The day after they explained

everything to Auntie Akemi's family,

[11:37] Mino; narration

Shouta-kun and I went to the Shinjuku area.

SIGN It's so
big!

[11:40] Mino

It's so big!

SIGN Sugamo Jizo Dori Shopping Street

[11:42] Mino; narration

Grandpa and Grandma went to Sugamo.

[11:46] Shouzou

Japanese snacks and Buddhist implements!

[11:47] Ine

Dry goods shops and Chinese medicine!

[11:50] Shouzou

What is this place?

They have everything here!

[11:53] Ine

They're all shops that old
men and women would love!

[11:56] Ine

That's Sugamo for you!

SIGN Harada Clothing

SIGN Harada's
Haramaki

[11:58] Shouzou

That says it's a shop that
specializes in haramaki!

[12:01] Shouzou

Grandma!

[12:02] Ine

All right.

[12:03] Ine

I'll go wander around over there.

[12:06] manager

Welcome!

[12:07] manager

You're very young. Are you looking
for a present for your grandfather?

[12:10] Shouzou

No, no. Not at all.

[12:15] Shouzou

It's for me.

[12:16] manager

What?

[12:18] Shouzou

This is nice. I've taken a liking to it.

[12:21] manager

The truth is, sir, we also
have clothing next door.

[12:25] Shouzou

You're right. This seems like it
would look good with a haramaki.

[12:30] Ine

I only meant to look around a little.

[12:33] Ine

This district is a scary place.

[12:36] Ine

What is that crowd for?

SIGN Harada Clothing

SIGN Harada's

Haramaki

[12:38] lady A

Look this way!

[12:40] lady B

Oh, that brings back memories!

[12:44] lady C

It's Tora-san!

[12:47] lady D

It's an ikemen Tora-san!

[12:49] Shouzou

Hey, manager! This is your taste, not mine!

SIGN It's tough being

a man, y'know?

[12:53] manager

It looks good on you!

[12:55] Shouzou

*Even when I go out, I'm wearing
a haramaki under my clothes.*

SIGN Even when I go out, I'm wearing a

haramaki under my clothes.

[13:01] server

Thank you for waiting.

[13:03] server

You have a reservation under
the name of Saitou, correct?

[13:06] server

Please come this way.

[13:07] Ine

What? Grandpa, when did
you make a reservation?

[13:12] Shouzou

Grandma, there's a parfait
here I'd like for you to try.

[13:16] Ine

Parfait? You mean that thing that's
nothing but sugar and cholesterol?

SIGN Ta-daaa

[13:25] Mino

Wow! What is that?

[13:28] Ine

H-Hold on, Grandpa. How much did this cost?

[13:31] Shouzou

Just this once, don't worry
about it. Eat all you want.

[13:35] Ine

S-Separate plates!

Y-You all want to try some, too!

[13:39] Mino

We'll eat our own food. Don't worry about us!

[13:43] Ine

I-if I indulge this much all on my own,
the gods are sure to punish me!

SIGN Grin

[13:47] Ine

One strawberry is more than enough for me.

SIGN Ate

SIGN everything

SIGN Tremble

SIGN Tremble

[14:02] Mino

Honestly, Grandma. You do like
this sort of thing after all!

[14:06] Shouzou

Say, Grandma. Was it good?

[14:10] Shouzou

Was it really that delicious?

[14:12] Ine

It was delicious.

SIGN Grandma

Complete Defeat

[14:16] Ine

Grandpa had the yokan set.

SIGN Grandpa had

the yokan set.

[14:21] Shouzou

Wow! So this is a purikura photo booth?

[14:24] Mino

That's right! Grandpa, Grandma, you
should take some as a souvenir.

[14:28] purikura booth

*Nice work! Be careful not
to leave anything behind!*

[14:32] Shouzou

It was over before I figured
out what was going on.

[14:35] Mino

Oh! Here they come!

[14:37] Mino

Are these photos for ID cards?

[14:41] Ine

What? You mean they aren't?

[14:43] Mino

No, no! I'll show you how
it's done. Just watch!

[14:46] Shouta

Huh?

[14:49] Ine

Oh, I see.

[14:52] Shouta; internal

I'm so glad I came to Tokyo!

[14:54] Mino

Try doing it like this!

[14:56] purikura booth

Try taking your best pose!

[14:58] Shouzou

What do we do? Should we put
our hands together in gassho?

[15:01] Ine

Yes! I think that would work!

[15:02] purikura booth

Three, two, one!

[15:06] Shouzou

We should write something, like Mino did.

[15:08] Shouzou

Should I add "Yay"?

[15:10] Ine

I think I'm starting to
understand this, Grandpa!

[15:12] Ine

Let's add a frame and a ribbon, too!

[15:14] Shouzou

I don't know how to pick the colors.
Black should be all right for this.

SIGN Yea

[15:25] Mino

Y... Yea?

[15:28] Ine

Grandpa, your eyes are too big!

SIGN Hooray

SIGN Tokyo

[15:31] Mino; narration

We retook them with all four of us.

[15:36] Shouzou

Kousuke!

[15:37] Shouzou

I brought those tops you've
been wanting from back home.

[15:41] Shouzou

It's a present for you.

[15:42] Kousuke

What, really? You're going
to give me tops, Grandpa?

[15:47] Kousuke

What are those?

[15:48] Shouzou

What do you mean? They're the
tops you've been wanting!

[15:52] Kousuke

No! No, these aren't right!

[15:57] Kousuke

These aren't tops!

SIGN Akemi's Younger Son

Shunsuke

[15:58] Shunsuke

Grandpa, those aren't right.

[16:00] Shunsuke

The ones Kousuke wants are topblades.

[16:04] Shouzou

Topblades?

[16:06] Shunsuke

The latest ones have ball bearings
or can absorb their opponent's spin.

[16:10] Shunsuke

They've got all kinds of gimmicks built in!

[16:12] Shouzou

What are these? They aren't
the kind of tops I know.

[16:16] Shouzou

Kousuke, want to play
a match against Grandpa's tops?

[16:20] Kousuke

No!

[16:21] Shouzou

If you beat me, I was thinking

of buying you a toy you want.

[16:27] Kousuke

I'll do it!

[16:35] Shunsuke

It's no use. An old beigoma battle top won't be any match for the recent tops, Grandpa!

[16:41] Shunsuke

Now, ready... Shoot!

[17:03] Kousuke

I lost to some random top!

[17:06] Ine

Grandpa.

SIGN SQUEEEZE

[17:07] Shouzou

Sorry. I was remembering the old days and couldn't help it.

[17:11] Kousuke

Yay! Hooray! Yay! Hooray!

SIGN Bought

a toy

in the

end

anyway

[17:12] Shouzou

I bought him a toy in the end anyway.

[17:17] Akemi

Thank you, Mother.

[17:19] Akemi

You've helped me so much.

[17:24] (Flashback) Akemi

Mother collapsed?

[17:26] Yoshiaki

Yes. She'll be hospitalized for the time being.

[17:29] (Flashback) Akemi

I see. I hope it doesn't last long this time.

[17:31] Yoshiaki

Both me and Takahiro are here.

You don't have to worry about anything.

[17:40] Akemi

Mother, I...

[17:43] Akemi

When I got married and left home, I worried that you might think I'd abandoned you.

[17:50] Akemi

I'm always wondering how you're doing.

[17:55] Akemi

I always wonder if your health is all right.

[17:59] Akemi

But all I've done is worry.

[18:02] Akemi

I never did anything about it.

[18:13] (Flashback) Akemi

Mother, I'm sorry.

[18:17] Ine

As long as you're doing well, that's enough.

[18:21] Ine

Even if we're apart, we're always together.

[18:33] Shiori

Oh, that's right.

[18:36] Shiori

They're off on their trip. I'm such an idiot.

[18:41] Shiori; internal

*But they've got that loose security
so common in the countryside,*

[18:45] Shiori; internal

so I can get inside easily enough.

[18:48] Shiori

I'll study and then go home.

[18:50] (Flashback) Ine

Welcome home, Shiori.

[18:52] (Flashback) Ine

I've got a meal ready. Let's eat it together.

[18:58] (Flashback) Shouzou

Shiori, I heard you placed
third on your last test.

[19:04] (Flashback) Shouzou

That's impressive!

[19:07] Shiori; internal

*It's uncomfortable at home, so I came
here to study. That was the idea, anyway.*

[19:16] Shiori; internal

But I'm...

[19:20] Shiori; internal

somewhere in my heart, I'm scared.

[19:23] Shiori; internal

*The time I spend with Grandpa and Grandma
will end one day, and I'm scared of that.*

[19:32] Shiori; internal

In a few years, I'll be an adult.

[19:36] Shiori; internal

I'll make a family of my own.

[19:38] Shiori; internal

I won't be able to

lean on anyone anymore.

[19:43] Shiori; internal

By that time, I'm sure...

[19:46] Shiori; internal

Grandpa and Grandma will be gone.

[19:51] Shiori; internal

Ugh. When I'm alone, I start thinking about things I don't want to think about.

[19:55] Shiori; internal

It's such a bad habit!

[20:00] Shiori

Hurry up and come home.

[20:07] Akemi

What's wrong, Mother, Father?

Why did you suddenly freeze like that?

SIGN Grandchild

telepathy received

[20:12] Iida

Excuse me. I'm from Geinou Productions.

[20:17] Iida

May I speak with you for a moment?

[20:19] Shouzou; internal

Here it comes.

[20:20] Ine

Solicitation?

[20:22] (Flashback) Shouta

Your appearance draws people's attention,

[20:25] (Flashback) Shouta

so it's very likely that a certain type of person will approach you.

[20:30] (Flashback) Shouzou

And when that happens?

[20:31] (Flashback) Shouta

Please harden your heart and turn them down!

[20:35] (Flashback) Shouta

Don't be misled by their sweet words.

[20:38] Ine

I-I'm sorry. That sort of thing isn't...

[20:43] Shouzou

Of course Grandma is beautiful!

[20:46] Ine

Grandpa?!

[20:47] Shouzou

What do you think you know about Grandma?

[20:51] Shouzou

Grandma has so many good points to her that I couldn't say them all in a lifetime!

[20:53] Ine

Grandpa, calm down! You don't have to put every little thing into words!

[20:57] Iida

Please, calm down, sir.

[20:59] Iida

You're tall, and you have a very well-proportioned face.

[21:03] Iida

With your build, being on the cover of a magazine isn't just a dream!

[21:07] Shouzou

Flattery will get you nowhere.

[21:13] Ine

Of course Grandpa is handsome!

[21:15] Shouzou

Grandma?!

[21:16] Ine

And it's not just his looks!
He's an ikemen on the inside, too!

[21:20] Ine

And you want to flaunt that in front of every woman's eyes?

[21:23] Shouzou

Grandma, stop! Stop! It's embarrassing!

[21:28] Shouta

Wow. That happened?

[21:31] Shouta

So, how did you turn him down?

[21:33] Shouzou

Well, we didn't turn him down so much as...

[21:36] Shouzou

When we told him, with completely straight faces, that we're both in our eighties,

[21:41] Shouzou

he left in quite a hurry.

[21:43] Ine

And he didn't laugh when we said we were wearing "young cosmetics."

[21:48] Shouzou

If he can't understand that sort of humor, there's no way he'd be able to catch us.

SIGN Method to Drive Off the Enemy:

Extreme Cringe

SIGN They were

exceptional, though...

[21:55] Iida

They were exceptional, though.

SIGN Atami Arc

SIGN Next time:

"Grandpa and Grandma on Their Honeymoon."

[23:30] Shouzou

Honeymoon trip!

[23:32] Shouzou

We're doing mixed bathing in Atami!

[23:35] Ine

It's worth living a long life—

[23:38] Ine

Mixed bathing?!

Revision #1

Created 2026-06-23 00:45:11 UTC by whimsee

Updated 2026-06-23 00:45:11 UTC by whimsee